

ПРИРОДА ТА ІНКЛЮЗИВНІСТЬ

Р
И
Р
О
Д
А
И
И
Н
К
Л
Ю
З
И
В
Н
О
С
Т
Ь

Prepared by: David J. Trimbach, Ph.D.
Prepared for: Slavic and Eastern European Center
Funded by: Mazamas
October 2022



Nature and Inclusion Project Highlights Report

The Immigrant and Refugee Community Organization's Slavic and Eastern European Center worked in collaboration with Dr. David J. Trimbach* on a project focused on gauging the role of nature as a potential facilitator of community inclusion among Oregon's Slavic and Eastern European community. The project's goals included: (1) understand community nature-based interests and needs, and (2) inform and/or help develop future nature-based programs and projects. Building upon previous nature-based integration and landscape research, this project aimed to better understand how Oregon's Slavic community interacts with and connects to nature, notably landscapes (e.g., mountains). The selected results outlined in this highlights report stem from a web-hosted community survey conducted between September 2021-January 2022 (n=88). The survey was conducted in English, Russian, and Ukrainian languages. The web-based survey was conducted via Qualtrics survey software and participants were selected through snowball sampling, including through social media and local Russian- and Ukrainian-language media.

This report provides key selected findings from the survey and is not intended to be an exhaustive report. Key findings include: (1) respondents frequently visit parks and natural areas (e.g., 75% daily and weekly); (2) respondents visit parks and natural areas for multiple purposes, notably family activities, psychological health and wellbeing, recreation, relaxation, and sense of connection to nature; (4) respondents engage in a diverse range of outdoor activities including hiking, walking, picnicking, camping, and bird/wildlife viewing; (5) respondents are most likely to visit forests, coastal areas, lakes, mountains, and rivers/streams compared to other types of parks/natural areas; and (6) respondents feel connected to Oregon's natural environment and have a strong sense of place towards Oregon's natural environment, including mountain landscapes.

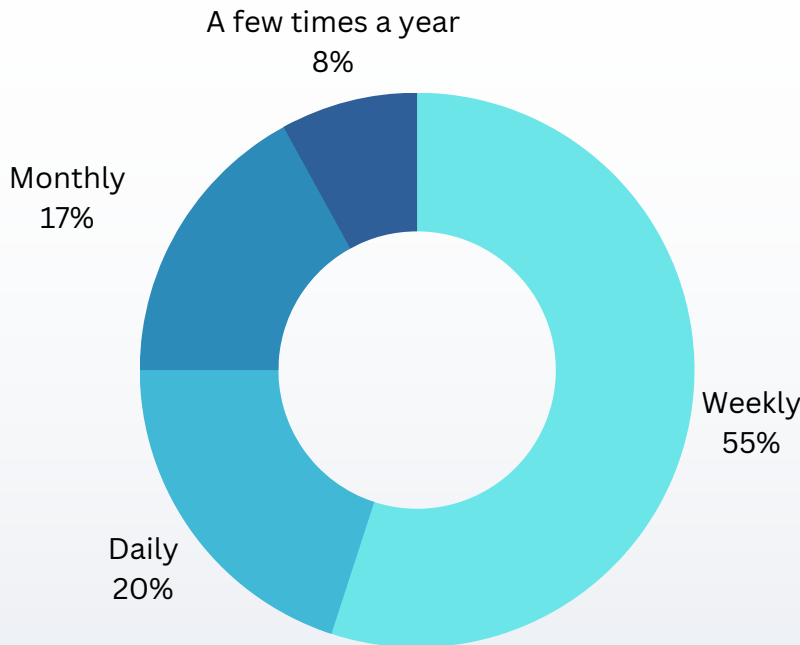
**currently at WA Department of Fish and Wildlife, previously at Oregon State University*

ПРИРОДА ТА ІНКЛЮЗИВНІСТЬ

Р
И
Р
О
Д
А

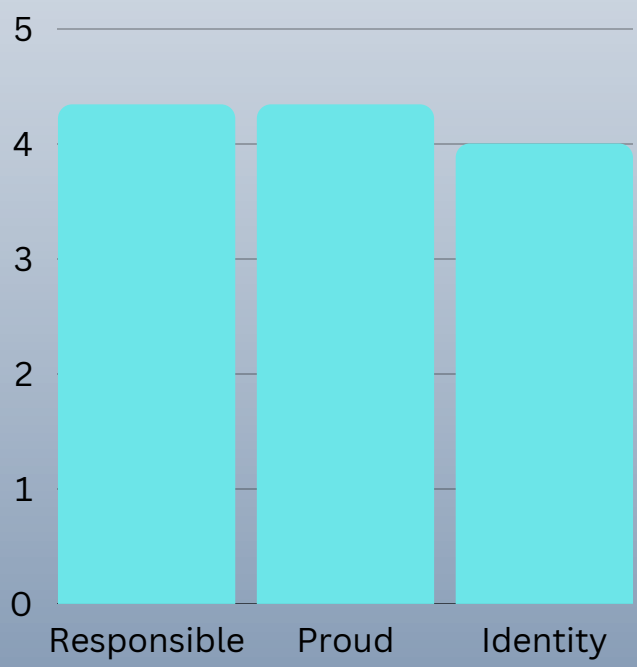
И

И
Н
К
Л
Ю
З
И
В
Н
О
С
Т
Ь



Respondents frequently visit parks and natural areas in Oregon (n=88)

Respondents typically engage in the following outdoor activities: hiking (85%), walking (84%), picnicking (64%), camping (61%), and bird/wildlife viewing (48%) (n=88).



Based on a scale from 1 (completely disagree) to 5 (completely agree), respondents largely feel connected to Oregon's natural environment. For example, respondents largely feel responsible for Oregon's natural environment, knowledgeable of Oregon's natural environment, and proud to live in Oregon (n=88).

ПРИРОДА ТА ІНКЛЮЗИВНІСТЬ

Р
И
Р
О
Д
А
И
И
Н
К
Л
Ю
З
И
В
Н
О
С
Т
Ь

Автор: Дэвид Дж. Тримбах, доктор философии
Подготовлено для Центра славян и Восточной Европы
Финансовая поддержка: Mazamas
Октябрь 2022 года



«Природа и инклюзивность» Отчет по основным аспектам проекта

Центр славян и Восточной Европы Организации сообщества иммигрантов и беженцев сотрудничал с доктором Дэвидом Дж. Тримбахом (David J. Trimbach) в рамках проекта, направленного на оценку роли природы как потенциального фактора интеграции в сообщество среди населения штата Орегон славянского и восточно-европейского происхождения. Цели проекта: (1) понять интересы и потребности сообщества в области природы, и (2) предоставить информацию и/или помочь в рамках разработки будущих программ и проектов, связанных с природой. Учитывая предыдущие исследования интеграции на основе природы и ландшафта, данный проект преследовал своей целью улучшение понимания взаимодействия и связи славянской общины Орегона с природой, в частности, с ландшафтами (например, горами). Отдельные результаты, представленные в данном отчете, получены в ходе интернет-опроса, проведенного с сентября 2021 года по январь 2022 года (n=88). Опрос проводился на английском, русском и украинском языках. Интернет-опрос проводился с помощью программного обеспечения Qualtrics. Участники отбирались методом снежного кома, в том числе через социальные сети и местные русско- и украиноязычные СМИ.*

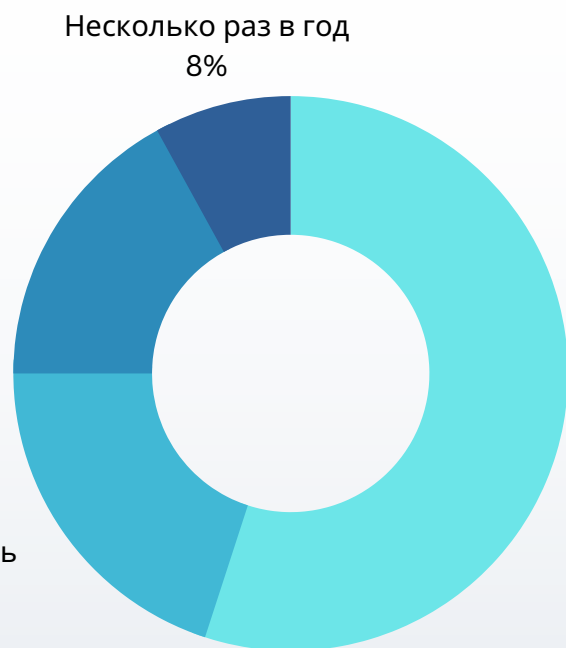
Настоящий отчет содержит основные избранные результаты исследования и не является исчерпывающим. Основные выводы: (1) респонденты часто посещают парки и природные объекты (например, 75% ежедневно и еженедельно); (2) респонденты посещают парки и природные объекты с различными целями, в частности, для семейного отдыха, поддержания психологического здоровья и благополучия, восстановления сил, релаксации и ощущения связи с природой; (4) респонденты занимаются различными видами активного отдыха, в том числе походами, пешими прогулками, проведением пикников, организацией лагерных стоянок и наблюдением за птицами/дикими животными; (5) респонденты указали леса, прибрежные зоны, озера, горы и реки/ручьи как наиболее часто посещаемые типы мест/природных объектов; (6) респонденты чувствуют связь с

ПРИРОДА ТА ІНКЛЮЗИВНІСТЬ

Р
И
Р
О
Д
А

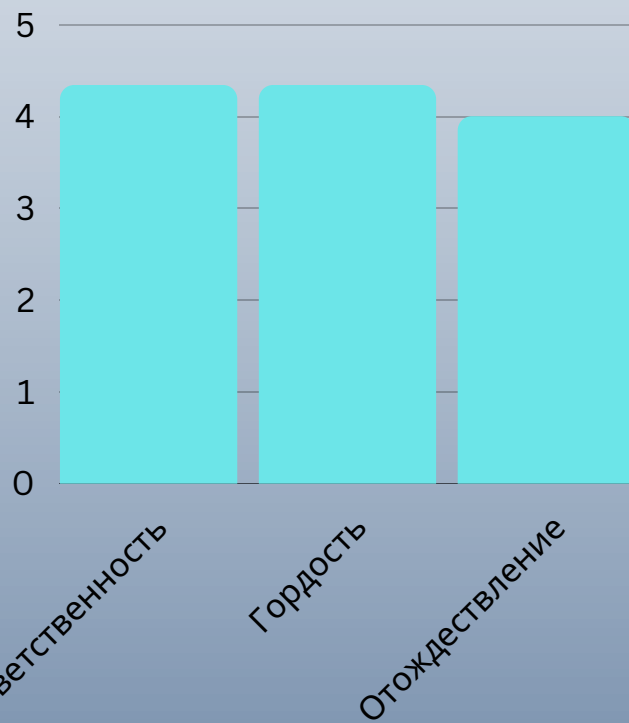
И

И
Н
К
Л
Ю
З
И
В
Н
О
С
Т
Ь



Респонденты часто посещают парки и природные зоны в Орегоне (n=88)

Респонденты обычно занимаются следующими видами активного отдыха: походы (85%), прогулки (84%), проведение пикников (64%), организация лагерных стоянок (61%) и наблюдение за птицами/дикой природой (48%) (n=88).



По шкале от 1 (полностью не согласен) до 5 (полностью согласен) респонденты в основном чувствуют связь с природной средой Орегона. Например, респонденты в основном чувствуют ответственность за природную среду Орегона, осведомлены о ней и гордятся тем, что живут в Орегоне (n=88).

ПРИРОДА ТА ІНКЛЮЗИВНІСТЬ

Р
И
Р
О
Д
А
И
И
Н
К
Л
Ю
З
И
В
Н
О
С
Т
Ь

Підготував: Девід Дж. Трімбах, д-р.
Підготовлено для: Центра вивчення славистики та
східноєвропейської культури
Фінансується: Mazamas
Жовтень 2022 р.



SLAVIC &
EASTERN
EUROPEAN
CENTER

Природа та інклюзивність Звіт з основними даними проєкту

Центр вивчення славистики та східноєвропейської культури Організації іммігрантів і біженців працював разом із доктором Девідом Дж. Трімбахом* над проєктом, спрямованим на оцінку ролі природи як потенційного сприятливого фактора для включеності до спільноти на прикладі слов'янської та східноєвропейської спільноти штату Орегон. Цілі проєкту: (1) розуміння інтересів і потреб спільноти, пов'язаних із природою, та (2) інформування і (або) допомога в розробці майбутніх програм і проєктів, пов'язаних із природою. Спираючись на попередні дослідження зв'язку між інтеграцією та ландшафтними особливостями природи, цей проєкт мав на меті покращити розуміння того, як слов'янська спільнота Орегону взаємодіє з природою та сприймає її, зокрема ландшафти (наприклад, гори). Вибрані результати, викладені в цьому звіті, взято з опитування спільноти, проведеного в період із вересня 2021 року по січень 2022 року в Інтернеті (n = 88). Опитування проводилося англійською, російською та українською мовами. Опитування в Інтернеті проводилося за допомогою програмного забезпечення для опитування Qualtrics, а учасників відбирали за принципом «снігової кулі», у тому числі через соціальні мережі та місцеві російськомовні та україномовні ЗМІ.

Цей звіт містить ключові вибрані висновки з опитування і не має на меті дати вичерпний огляд. Ключові висновки: (1) респонденти часто відвідують парки та зони відпочинку на природі (наприклад, 75 % щодня та щотижня); (2) респонденти відвідують парки та зони відпочинку на природі з різними цілями, зокрема для проведення сімейних заходів, покращення психологічного здоров'я та стану, для відпочинку, розслаблення та відчуття зв'язку з природою; (4) респонденти беруть участь у різноманітних заходах на природі, зокрема пішому туризмі, прогулянках, пікніках, перебування в кемпінгах і спостереження за птахами або дикими тваринами; (5) респонденти з більшим бажанням відвідуватимуть ліси, прибережні території, озера, гори та річки або струмки порівняно з іншими типами парків або зон відпочинку на природі; (6) респонденти відчувають зв'язок із природним середовищем штату Орегон і мають сильне відчуття перебування в природному середовищі штату Орегон, включно з гірськими ландшафтами.

** У цей час працює на кафедрі риби та дикої природи штату Вашингтон, раніше — в Університеті штату Орегон.*

ПРИРОДА ТА ІНКЛЮЗИВНІСТЬ

Р
И
Р
О
Д
А

И

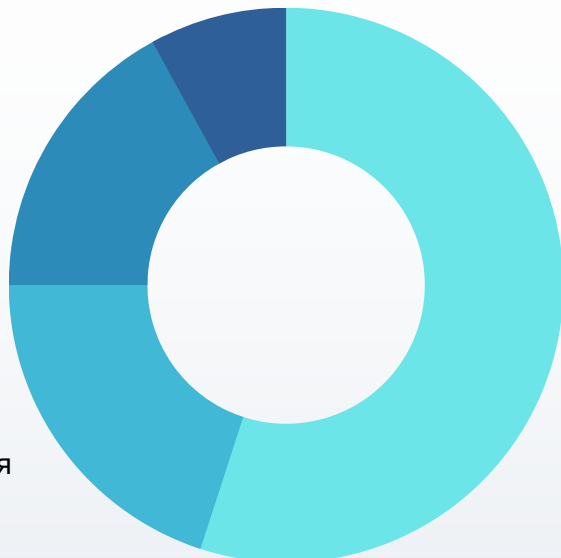
И
Н
К
Л
Ю
З
И
В
Н
О
С
Т
Ь



Кілька разів на рік
8%

Щомісяця
17%

Щодня
20%



Щотижня
55%

Респонденти часто відвідують парки та зони відпочинку на природі у штаті Орегон (n = 88)

Респонденти зазвичай беруть участь у таких заходах на природі: піший туризм (85 %), прогулянки (84 %), пікніки (64 %), перебування в кемпінгах (61 %) і спостереження за птахами або дикими тваринами (48 %) (n = 88).



Респонденти значною мірою відчувають зв'язок із природним середовищем штату Орегон, висновок про що ґрунтується на основі відповідей із використанням шкали від 1 (повна незгода) до 5 (повна згода). Наприклад, респонденти значною мірою відчувають відповідальність за природне середовище штату Орегон, знають про природне середовище Орегону та пишуться тим, що живуть в Орегоні (n = 88).